

Hem>Dina rättigheter>Tilltalade (brottmål)

Tilltalade (brottmål)

Grekland

I dessa faktablad förklaras vad som händer när någon misstänks eller åtalas för ett brott som prövas genom en rättegång i domstol.

Sammanfattning av brottmålsprocessen

Utredning/inledande av det straffrättsliga förfarandet

Denna del av förfarandet inleds när åklagaren informeras om att ett brott troligen har begåtts. I nästa steg inleds brottmålsförfarandet som avslutas antingen med ett beslut om att låta åtal gå vidare till prövning eller med att åtalet läggs ned.

Syftet med detta skede är att i möjligaste mån klargöra omständigheterna i fallet för att kunna avgöra om det finns klara indicier som talar för att den misstänkte har begått brottet och om saken ska tas upp av behörig domstol eller inte.

Domstolsförhandling

I detta skede prövas målet till dess att skuldfrågan har avgjorts och en dom meddelats.

Rättsmedel

Med rättsmedel menas de möjligheter som finns enligt lag för en person att överklaga domstolens beslut.

Följande rättsmedel finns:

Överklagan i syfte att ändra eller ogiltigförklara beslutet som överklagas, grundat på faktiska omständigheter eller rättsliga grunder.

Omrövning av målet, där den omtvistade domen helt eller delvis upphävs på rättsliga grunder.

Du hittar mer utförlig information om alla dessa skeden i processen och om dina rättigheter i faktabladerna som anges nedan. Denna information ersätter inte juridisk rådgivning utan är endast avsedd som allmän vägledning.

Om du är ett brottsoffer hittar du utförlig information om dina rättigheter [här](#).

Europeiska kommissionens roll

Europeiska kommissionen har inte någon roll i brottmålsprocesser i medlemsländerna och kan inte hjälpa dig om du vill lämna in klagomål. I dessa faktablad finns information om hur du lämnar in klagomål och till vem du ska vända dig.

Mer information

[Mina rättigheter under utredningen](#)

[Mina rättigheter under rättegången](#)

[Mina rättigheter efter rättegången](#)

Senaste uppdatering: 29/02/2024

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

1 - Mina rättigheter under utredningen

A) Påverkar det utredningen om jag är utländsk medborgare?

Nej. Alla personer i Grekland åtnjuter ett fullständigt skydd av liv, integritet och frihet, utan diskriminering på grund av nationalitet, ras, språk, religiös övertygelse eller politiska åsikter.

B) Vilka skeden har utredningen?

i) Insamling av bevisning/utredningsbefogenheter

Syftet med den inledande undersökningen är att samla in den bevisning som krävs för att kunna avgöra om ett straffrättsligt förfarande ska inledas.

ii) Anhållande

Personer som grips efter att ha begått ett brott eller med stöd av en arresteringsorder ska ställas inför behörig undersökningsdomare senast 24 timmar efter gripandet. Om gripandet skedde på någon annan plats än där undersökningsdomaren har sitt säte ska personen ställas inför domstolen inom den tid som krävs för transport dit. Efter att den gripna personen har ställts inför domstol måste undersökningsdomaren inom tre dagar antingen besluta om frigivande eller utfärda en häktningsorder. Den tidsperioden kan förlängas med två dagar på begäran av den person som ställts inför domstolen.

iii) Förhör

Syftet med huvudutredningen är att samla in bevisning för att kunna fastställa att ett brott har begåtts och för att avgöra om en person ska ställas inför rätta för det brottet.

iv) Häktning

Tillfälligt frihetsberövande tillåts endast om den tilltalade står åtalad för ett svårare brott och inte har någon känd hemvist i landet, eller har vidtagit förberedande åtgärder för att avvika, eller har dömts för att ha avvikit från förvar eller brutit mot begränsningar vad gäller bostad. Det ska också tydligt framgå av dessa omständigheter att den tilltalade har för avsikt att avvika, eller att man på grundval av tidigare fällande domar för likande brott har goda skäl att anta att den tilltalade högst troligt kommer att begå ytterligare brott om han eller hon frigges. Om brottet som personen anklagas för är straffbart enligt lag med livstids fängelse eller frihetsberövande i upp till 15 år, eller om brottet begicks upprepade gånger eller inom ramen för en kriminell organisation eller terroristorganisation, eller om antalet skadelidande parter är högt, kan tillfälligt frihetsberövande också åläggas om det finns goda skäl att anta att den tilltalade med tanke på gärningens natur högst troligt kommer att begå ytterligare brott om han eller hon frigges. Gärningens rättsliga följder är inte ensamt tillräckliga för att besluta om tillfälligt frihetsberövande.

C) Vilka är mina rättigheter under utredningen?

i) Har jag rätt till tolk eller översättare?

Misstänkta eller tilltalade som inte talar eller förstår grekiska tillräckligt väl har rätt till tolkning och till skriftlig översättning av alla väsentliga inlagor.

ii) Har jag rätt att få information och ta del av handlingarna i målet?

Så snart den tilltalade personen kallas att inställa sig för att försvara sig måste undersökningsdomaren informera om innehållet i åtalet och i utredningshandlingarna. Tilltalade personer och deras försvarare har även rätt att granska åtalet och utredningshandlingarna. Kopior av åtalet och utredningshandlingarna kan tillhandahållas tilltalade personer på deras skriftliga begäran och på deras bekostnad.

iii) Har jag rätt att tala med advokat och underrätta en tredje part om situationen?

Den tilltalade har rätt att företrädas av en försvarare. Detta gäller även i korsförhör med vittnen eller med andra tilltalade. En tilltalad får inte under några omständigheter förbjudas att kommunicera med sin försvarare. Sådan kommunikation är strikt konfidentiell.

iv) Har jag rätt till rättshjälp?

Misstänkta och tilltalade har rätt till kostnadsfri rättshjälp, inbegripet juridisk rådgivning och rättsligt bistånd samt representation i domstol, i enlighet med relevanta rättsliga bestämmelser.

v) Vad är viktigt att veta om

a) oskuldspresumtion:

en misstänkt eller tilltalad ska betraktas som oskyldig till dess att hans eller hennes skuld lagligen fastställs,

b) rätten att tåga och rätten att inte vittna mot sig själv:

en misstänkt eller tilltalad har rätt att tåga och att inte vittna mot sig själv; utövande av denna rättighet kan inte användas mot den misstänkta eller tilltalade,

c) bevisbörda:

tilltalade personer behöver inte lägga fram bevisning för fakta de hänvisar till i sitt försvar och domare och åklagare är skyldiga att noggrant undersöka fakta och bevis som den tilltalade hänvisar till om detta är till hjälp för att etablera sanningen; eventuella tvivel i skuldfrågan är till den misstänkta eller tilltalades fördel.

vi) Vilka särskilda skyddsåtgärder finns för barn?

En minderårig som har utsatts för vissa brott mot sin personliga frihet eller sexualbrott har rätt att närvara vid alla utredningsåtgärder och ta del av alla handlingar i ärendet, även om de inte närvarar i domstol till stöd för åtalet.

vii) Vilka särskilda skyddsåtgärder finns för utsatta misstänkta?

Utsatta personer informeras om sina rättigheter med vederbörligt beaktande av deras särskilda behov. De informeras alltid om konsekvenserna av att avstå från dessa rättigheter.

D) Vilka rättsliga tidsfrister gäller under utredningen?

Definitionen av natt är kl. 20.00–06.00 från den 1 oktober till den 31 mars och kl. 21.00–05.00 från den 1 april till den 30 september.

E) Vad händer under förundersökningen, och vad finns det för alternativ till häktning och möjlighet för överlämnande till hemstaten (uropeisk övervakningsorder)?

Beslut kan fattas om husarrest med elektronisk övervakning. Detta innebär att den tilltalade personen förbjuds att lämna en specifik byggnad eller en samling byggnader – enligt vad som anges i undersökningsdomarens beslut – som har bevisats vara den plats där han eller hon är bosatt eller vistas.

Senaste uppdatering: 25/06/2018

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

2 - Mina rättigheter under rättegången

A) Var äger rättegången rum?

Rättegången äger rum vid den domstol som har territoriell behörighet. Platsen för rättegången kan ändras vid allvariga hot mot den allmänna ordningen.

B) Kan åtalspunkterna ändras? Om så är fallet, vilken rätt har jag till information om detta?

Åtalspunkterna kan inte ändras. Tilltalade personer och deras försvarare har rätt att granska åtalet och utredningshandlingarna.

C) Vilka är mina rättigheter under domstolsförhandlingen?

i) Måste jag närvara i domstolen? På vilka villkor kan jag utebli från domstolsförhandlingen?

Den tilltalade måste närvara personligen vid förhandlingen och får även utse en advokat som försvarar honom eller henne i förfaranden som gäller brott eller grova brott.

ii) Har jag rätt till tolk och översättningar?

I alla skeden av brottmålsprocessen gäller att tolkning ska tillhandahållas utan dröjsmål om en misstänkt, en tilltalad eller ett vittne ska höras som inte talar eller förstår grekiska tillräckligt väl. Vid behov finns tolkning för kommunikation mellan tilltalade och deras försvarare i alla skeden av brottmålsprocessen.

iii) Har jag rätt till en advokat?

När det gäller grova brott måste domstolens ordförande utse en försvarare för tilltalade som inte har någon sådan. Det måste även ungdomsdomare göra i mål där en minderårig anklagas för en handling som skulle vara ett grovt brott om de vore myndiga. Tilltalade får inte vägra att låta sig försvaras av den eller de försvarare som domstolens ordförande har utsett. Däremot kan de, om fler än en försvarare har utsetts, lämna in en motiverad begäran om att domstolen ska återkalla utnämningen av en av dessa försvarare och försvaras då fortsättningsvis av de andra.

iv) Vilka andra processuella rättigheter bör jag vara medveten om? (Exempelvis misstänkta som inställer sig vid domstol.)

I fall där ett frånvarande vittne inte kan inställa sig i domstol, och under förutsättning att den tilltalade eller den tilltalades försvarare uttryckligen har lämnat sitt samtycke, läser man upp deras edsvurna utsaga från förundersökningsskedet i domstolen i en förklaring som förs till protokollet.

D) Möjliga straff

Fängelsestraff är i princip tidsbestämda. I undantagsfall (om så uttryckligen föreskrivs i lag) kan fängelse på livstid utdömas. För allvarigare brott kan ett tidsbestämt straff på mellan fem och femton års fängelse utdömas. För mindre allvariga brott (förseelser) kan mellan tio dagars och fem års fängelse utdömas. Om inget annat anges är tiden för samhällstjänst högst 720 timmar och minst 100 timmar. Ekonomiska påföljder får inte vara högre än a) 90 dagsböter om påföljden är det enda huvudsakliga straffet, eller utdöms tillsammans med samhällstjänst, b) 180 dagsböter om påföljden utdöms tillsammans med frihetsberövande, c) 360 dagsböter om påföljden utdöms kumulativt tillsammans med frihetsberövande. Om inte annat anges i särskilda bestämmelser får beloppet för varje dagsböter inte vara mindre än 1 euro eller mer än 100 euro.

Senaste uppdatering: 25/06/2018

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.

3 - Mina rättigheter efter rättegången

A) Har jag rätt att överklaga domstolens beslut?

Ja. Om ett frihetsstraff på mer än två månader har utdömts av en domstol med en domare för mindre allvarliga brott, eller på mer än fyra månader av en domstol med tre domare för mindre allvarliga brott, eller på minst två år av en domstol med blandad jury, eller om frihetsberövande vid en särskild ungdomsanstalt eller reformerande åtgärder eller behandlingsåtgärder har utdömts av en ungdomsdomstol med en eller tre domare.

B) Vilka andra rättsmedel har jag?

Det går att ansöka om en ogiltigförklaring av beslutet inom 15 dagar om en tilltalad, som dömts genom lagakraftvunnen dom, på grund av force majeure eller andra obestridliga skäl inte på något sätt har kunnat meddela domstolen inom tidsfristen om ett oöverkomligt hinder för hans eller hennes närvaro vid domstolen och begära senareläggning av förhandlingarna. Man kan dessutom ansöka om ogiltigförklaring av ett beslut om den tilltalades hemvist var okänd vid tidpunkten för den fällande domen, men känd när kallelsen delgavs honom eller henne.

C) Om jag döms, vad får det för konsekvenser?

i) Belastningsregister

Alla fällande domar registreras i belastningsregistret. Alla domar registreras i kopian som finns tillgänglig för rättsligt bruk, men fängelsedomar på upp till sex månader gallras från kopian som finns tillgänglig för allmänt bruk efter tre år, domar på upp till fem år gallras efter åtta år och domar på mer än fem år gallras efter 20 år. När personen i fråga fyller 80 år, eller fem år efter att prövotiden har gått ut, raderas akten ur registret.

ii) Verkställighet av dom, överföring av frihetsberövad person, skyddstillsyn och alternativa påföljder

Om en person döms till ett fängelsestraff på mindre än tre år beslutar domstolen att verkställigheten av straffet ska skjutas upp under 1–3 år, om den inte anser – och uttryckligen motiverar – att frihetsberövande är absolut nödvändigt för att förhindra att den dömda personen begår fler brott. Grekland kan erkänna och verkställa domar som har meddelats i andra EU-medlemsstater, fatta beslut om förvar eller kvarhållande och ansöka om erkännande och verkställighet i en annan EU-medlemsstat av en motsvarande dom från en grekisk domstol. Den dömda personen måste befinna sig i utfärdande eller verkställande stat. Dubbel straffbarhet måste verifieras, med undantag för vissa allvarliga brott som kan leda till frihetsberövande i mindre än tre år i den utfärdande staten.

Senaste uppdatering: 25/06/2018

Sidans nationella språkversion sköts av respektive medlemsland. Översättningarna har gjorts av EU-kommissionen. Det är möjligt att översättningarna ännu inte tar hänsyn till eventuella ändringar som de nationella myndigheterna har gjort. Europeiska kommissionen fritar sig från allt ansvar för information och uppgifter i detta dokument. För de upphovsrättsliga regler som gäller för den medlemsstat som ansvarar för denna sida hänvisas till det rättsliga meddelandet.